

English below

Hola, mi nombre es Sergio Sandoval. En 2021, trabajaba cargando árboles de Navidad para un contratista de mano de obra agrícola en Beaver Creek, cerca de Canby. Trabajábamos jornadas de 12 horas y trabajábamos cargando duro hasta 1000 árboles pesados por día. No recibí ningún entrenamiento para este trabajo, aunque debería haberlo hecho.

Estaba apilando árboles en un remolque una noche después del anochecer. Ese día, perdí el equilibrio sobre una pila de árboles e intenté agarrarme a algo. Pero agarré un engranaje expuesto en la cinta transportadora que levantó los árboles hasta el remolque. Me lesioné gravemente porque mi mano y mi brazo quedaron aplastados en los engranajes de la cinta transportadora. Mis compañeros de trabajo no pudieron evitar sacarme el brazo y tuve que esperar una ambulancia. Pero los trabajadores de la ambulancia tampoco pudieron sacarme el brazo, por lo que otra compañía tuvo que venir y cortar los engranajes de la máquina. Estuve atrapado en la máquina durante mucho tiempo, al menos una hora y media. Fui al hospital y descubrí que me había roto varios huesos y tendones en el brazo y la mano. He tenido muchas cirugías desde que todo esto sucedió y nunca tendrá el mismo uso de mi brazo.

Ahora, antes de que esto sucediera, había visto que la cinta transportadora no funcionaba correctamente y lo informé dos veces a la gerencia. Otro trabajador también reportó los problemas con esta máquina. Es difícil para mí pensar en lo simple que hubiera sido para mi empleador arreglar la situación y evitar por completo mi lesión grave.

Pude encontrar una abogada que me ayudara a presentar una queja de Oregon OSHA. Oregon OSHA vino a inspeccionar el lugar de trabajo después de que me lesioné. Descubrieron que a la máquina le faltaba el protector correcto y tenía otros problemas con la seguridad de la correa. También descubrieron que mis empleadores no informaron la lesión grave que sufri, como se suponía que debían hacerlo. OSHA emitió una multa por estas violaciones, pero el total fue de solo \$1,050. Eso no parece enviar un mensaje a un empleador para que se tome en serio la seguridad de los trabajadores. También me enteré de que la sanción hubiera sido un poco más alta, pero se redujo porque mi empleador tenía menos de sesenta empleados.

Por favor apruebe esta ley para que Oregon OSHA pueda hacer que los empleadores presten atención cuando lesionen gravemente a trabajadores como yo. Gracias.

English

Hello, my name is Sergio Sandoval. In 2021, I was working loading Christmas trees for a farm labor contractor in Beaver Creek, near Canby. We worked 12-hour days and worked hard-loading up to 1000 heavy trees per day. I did not receive any training for this work, though I should have.

I was stacking trees in a trailer one night after dark. On this day, I lost my balance on top of a stack of trees and tried to grab onto something. But, I grabbed an exposed gear on the conveyor belt that lifted the trees up to the trailer. I was severely injured because my hand and arm were crushed in the gears of the conveyer belt. My coworkers could not help get my arm out, and I

had to wait for an ambulance. But the ambulance workers were also unable to get my arm out, so another company had to come and cut the gears off the machine. I was stuck in the machine for a very long time- an hour and a half at least. I went to the hospital and found out I had broken a number of bones and tendons in my arm and hand. I have had many surgeries since this all happened and will never have the same use of my arm.

Now before this happened, I had seen that the conveyor belt was not working properly, and I reported it twice to management. Another worker also reported the problems with this machine. It's difficult for me to think about how simple it would have been for my employer to have fixed the situation and avoided my serious injury altogether.

I was able to find an attorney to help me file an Oregon OSHA complaint. Oregon OSHA came to inspect the worksite after I was hurt. They found that the machine was missing the correct guard and had other issues with the safety of the belt. They also found my employers did not report the serious injury that I suffered, as they were supposed to. OSHA did give out a penalty for these violations, but the total was just \$1,050. That does not feel like it will send a message to an employer to take worker safety seriously. I also learned that the penalty would have been a little higher, but it was reduced because my employer had less than sixty employees.

Please pass this law so Oregon OSHA can make employers pay attention when they seriously injure workers like me. Thank you.